

मणवाळ मामुनिगळ् अरुळिच् चेय्द
उपदेसरत्तिनमालै

तनियन्

कोयिल् कन्ताडै अण्णन् अरुळिच् चेय्ददु

मुन्नम् तिरुवाय्मोळ्ळिप्पिळ्ळै ताम् उपदेसित्त * नेर्
तन्निन् पडियैत् तणवाद सोल् मणवाळ मुनि *
तन् अन्बुडन् सेय् उपदेस रत्तिन मालै तन्नै *
तन् नेञ्जु तन्निल् तरिप्पवर् ताळ्गळ् सरण् नमक्के

मणवाळ मामुनिगळ् अरुळिच् चेय्द
उपदेसरत्तिनमालै

** एन्दै तिरुवाय्मोळ्ळिप्पिळ्ळै इन्नरुळाल् *
वन्द उपदेस मार्क्कतैच् - सिन्दै सेय्दु **
पिन्नवरुम् कर्क * उपदेसमाय् पेसुगिन्नेन् *
मन्निय सीर् वेण्पाविल् वैत्तु

1

** आळ्वार्गळ् वाळ्ळि * अरुळिच् चेयल् वाळ्ळि *
ताळ्वाडुम् इल् कुरवर् ताम् वाळ्ळि ** - ऐळ् पारुम्
उय्य * अवर्गळ् उरैत्तवैगळ् ताम् वाळ्ळि *
सेय्य मरै तन्नुडने सेन्दु

3

** ऐप्पसियिल् ओणम् * अविट्टम् सदयम् इवै *
ओप्पिलवा नाळ्गळ् उलगत्तीर्! ** - एप्पुवियुम्
पेसु पुगळ् * पोय्यैयार् बूदत्तार् पेयाळ्वार् *
तेसुडने तोन्नु सिरप्पाल्

6

** मारन् पणित्त * तमिळ् मरैक्कु मङ्कैयर् कोन् *
आरङ्गम् कूर अवदरित्त ** - वीरुडैय
कार्त्तिगैयिल् कार्त्तिगै नाळ् * इन्नेन्नु¹ कादलिप्पार् *
वाय्त मलर्त् ताळ्गळ् नेञ्जै! वाळ्त्तु

9

¹ एन्नेन्नु

- ** ऐरार् वैकासि * विसागत्तिन् ऐट्टै *
पारोर् अरियप् पगर्गिन्नेन् ** – सीरारुम्
वैदम् तमिळ् सेय्द * मेय्यन् एळिल् कुरुगै *
नादन् अवतरित्त नाळ् 14
- ** उण्डो वैकासि * विसागत्तुक्कु ओप्पोरु नाळ्? *
उण्डो सडकोपक्कु ओप्पोरुवर्? ** – उण्डो
तिरुवाय्मोळ्ळिक्कु ओप्पु * तेन् कुरुगैक्कु उण्डो *
ओरु पार् तनिल् ओक्कुम् ऊर् 15
- ** उण्डो तिरुप्पल्लाण्डुक्कु * ओप्पदोर् कलै तान्? *
उण्डो पेरियाळ्वाक्कु ओप्पोरुवर्? ** – तण् तमिळ् नूल्
सेय्दरुळुम् आळ्वार्गळ् तम्मिल् * अवर् सेय् कलैयिल् *
पैदल् नेञ्जे! नी उणर्न्दु पार् 20
- ** इन्नो तिरुवाडिप्पूरम् * एमक्काग
अन्नो * इङ्गु आण्डाळ् अवदरिताळ् ** – कुन्नाद
वाळ्वान * वैकुन्द वान् बोगम् तन्नै इगळ्न्दु *
आळ्वार् तिरुमगळाराय् 22
- ** ऐरार् मदुरकवि * इव्वुलगिल् वन्दुदित्त *
सीरारुम् चित्तिरैयिल् चित्तिरै नाळ् ** – पार् उलगिल्
मट्टुळ्ळ आळ्वार्गळ् * वन्दुदित्त नाळ्गळिलुम् *
उट्टु एमक्केन्नु नेञ्जे ओर् 25
- ** वाय्त तिरुमन्दिरत्तिन् * महिममाम् पदम् पोल् *
सीर्त्त मदुरकवि सेय् कलैयै ** – आर्त्त पुगळ्
आरियर्गळ् ताङ्गळ् * अरुळिच् चयल् नडुवै *
सेर्वित्तार् तार्परियम् तेन्दु 26
- ** इन्नु उलगीर्! चित्तिरैयिल् * ऐयन्द तिरुवादिरै नाळ् *
एन्नैयिनुम् इन्निदनुक्कु ऐट्टम् एन् तान् ** – एन्नवर्कुच्
साट्टुगिन्नेन् केण्मिन् * एत्तिरासर् तम् पिरप्पाल् *
नाट्टिसैयुम् कोण्डाडुम् नाळ् 27

- ** आळ्वार्गळ् ताङ्गळ् * अवदरित्त नाळ्गळिलुम् *
वाळ्वान नाळ् नमक्कु मण्णुलगीर्! ** – ऐळ् पारुम्
उय्य * एतिरासर् उदित्तुरुळुम् * चित्तिरैयिल्
सेय्य तिरुवादिरै 28
- ** एन्दै एतिरासर् * इव्वुलगिल् एन्तमक्का *
वन्दुदित्त नाळ् एन्नुम् वासियिनाल् ** – इन्दत्
तिरुवादिरै तन्निन् * सीर्मे तनै नेञ्जे! *
ओरुवामल् एप्पोळुदुम् ओर् 29
- ** एम्पेरुमानार् दरिसनम् एन्ने इदकु *
नम्पेरुमाळ् पेरु इट्टु नाट्टि वैत्तार् ** – अम्पुवियोर्
इन्दत् दरिसनत्तै * एम्पेरुमानार् वळर्त्त *
अन्दच् चयल्² अरिगैक्का 38
- ** तेळ्ळियदा नम्पिळ्ळै * सेप्पु नेरि तन्नै *
वळ्ळल् वडक्कुत् तिरुवीदिप् – पिळ्ळै ** इन्द
नाडरिय * मारन् मरैप् पोरुळै नन्कु उरैत्तदु *
ईडु मुप्पत्तारायिरम् 44
- ** नम्पेरुमाळ् नम्माळ्वार् * नञ्जीयर् नम्पिळ्ळै
एन्बर् * अवरवर् तम् ऐट्टत्ताल् ** – अन्बुडैयोर्
सात्तु³ तिरुनामङ्गळ् * तान् एन्नु नन्नेञ्जे! *
ऐत्तु अदनैच् सोल्लि⁴ नी इन्नु 50
- ** अन्न पुगळ् मुडुम्बै * अण्णल् उलगासिरियन् *
इन्नरुळाल् सेय्द कलै यावैयिलुम् ** – उन्निल्
तिगळ् वसन बूडणत्तिन् सीर्मे * ओन्नुक्कु इल्लै *
पुगळ् अल्ल इव्वार्त्तै मेय् इप्पोदु 53
- ** जानम् अनुट्टानम् इवै * नन्नागवे उडैयन्
आन * गुरुवै अडैन्दक्काल् ** – मानिलत्तीर्!
तेनार् कमलत् * तिरुमामगळ् कोळुनन् *
ताने वैकुन्दम् तरुम् 61

² सेयलै

³ साट्टु

⁴ सोल्लु

** मुन्नोर् मोळिन्द * मुरै तप्पामल् केट्टु *
पिन् ओन्दु ताम् अदनैप् पेसादे ** – तम् नेञ्जिल्
तोत्तिनदे सोल्लि * इदु सुदु उपदेस वर
वाट्टु एन्बर् * मूर्क्कर् आवार् 71

** पूरुवाचारियर्गळ् * पौदम् अनुट्टानङ्गळ् *
कूरुवार् वार्त्तैगळैक् कोण्डु नीर् – तैरि **
इरुळ् तरुमा जालत्ते * इन्बम् उट्टु वाळुम् *
तेरुळ् तरु मा देसिकनैच् सेन्दु 72

** इन्द उपदेस * रत्तिन मालै तन्नै *
सिन्दै तन्निल् नाळुम् सिन्दिप्पार् ** – एन्दै
एतिरासर् * इन्नरुळुक्कु एन्नुम् इलक्कागि *
सदिर् आग वाळ्ळिन्दडुवार् ताम् 73

एरुम्बियप्पा अरुळिच् चेय्दु

मन्नुयिर्काळ् इङ्के मणवाळ मामुनिवन् *
पोन्नडियाम् सेङ्गमलप् पौदुगळै * – उन्निच्
सिरत्ताले तीण्डिल् * अमानवन्नुम् नम्मै *
करत्ताले तीण्डल् कडन् 74

मणवाळ मामुनिगळ् तिरुवडिगळे शरणम्